3-750-224-21 (1)

SONY

FM/AM Cassette Car Stereo

# XR-6500

## Installation/Connections

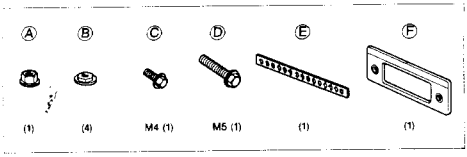
## Installation/Connexions

### Supplied Mounting Hardware

The letters in the list are keyed to those in the instructions.

### Matériel de montage fourni

Les lettres dans la liste correspondent à celles se trouvant dans les instructions.




Sony Corporation ©1989 Printed in Japan

## Installation/Installation

### Precautions

- Choose the mounting location carefully so that the unit will not interfere with the normal driving functions of the driver.
- Avoid installing the unit where it should be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or from hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

### Précautions

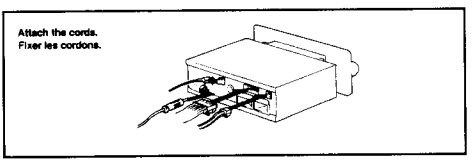
- Choisir soigneusement l'emplacement de montage pour que l'appareil n'interfère pas avec les fonctions normales de conduite du véhicule.
- Eviter d'installer l'appareil là où il est susceptible d'être soumis à une haute température telle que celle de la lumière directe du soleil ou provenant d'un appareil de chauffage, ou là où il serait exposé à la poussière, à la saleté ou à une vibration excessive.
- Utiliser uniquement le matériel de montage fourni pour effectuer une installation sûre.

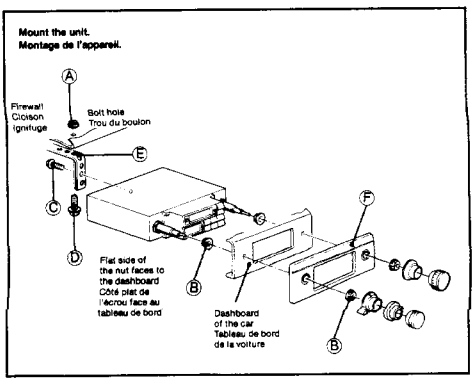
### Basic Installation

Use the mounting hardware supplied with the unit.

### Installation de base

Utiliser le matériel de montage fourni.




**Be sure that the metal part at the bottom of the unit is not in contact with the metal part of the car to avoid short circuits.**

**S'assurer que la partie métallique au fond de l'appareil n'est pas en contact avec celle de la voiture pour éviter des courts-circuits.**

# Connections/Connexions

## Caution

- This unit is designed for negative ground 12 V DC operation only.
- Before making connections, disconnect the ground terminal of the car battery to avoid short circuits.
- Connect the **red** power input lead only after all other leads are connected. Be sure to connect it to the positive 12 V power terminal which will be energized when the ignition key is set to the accessory position.
- **Run all ground wires to a common ground point.**

## Attention

- Cet appareil est conçu uniquement pour un fonctionnement sur courant continu de 12 volts avec mise à la masse négative.
- Avant d'effectuer les connexions, déconnecter la borne de masse de la batterie de voiture pour éviter des courts-circuits.
- Connecter le fil d'entrée d'alimentation **rouge** uniquement une fois tous les autres fils connectés. S'assurer de le connecter à la borne positive 12 volts qui est énergétisée lorsque la clé de contact est mise sur la position accessoire.
- **Amener tous les fils de masse sur un point commun.**

## Speaker Connection

**Notes on speaker connection**

- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities. Otherwise, the speakers may be damaged.
- Do not connect the terminals of the speaker system to the car chassis, and do not connect the terminals of the right speaker with those of the left speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.

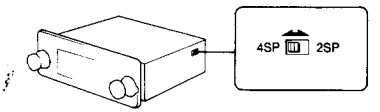
Set the INTERNAL AMP. (amplifier) SELECTOR to 2 SP for 2-speaker system and to 4 SP for 4-speaker system.

## Connexions des haut-parleurs

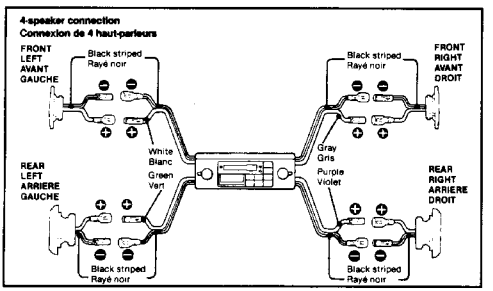
**Remarques sur les connexions des haut-parleurs**

- Utiliser des haut-parleurs d'une impédance de 4 à 8 ohms ayant une puissance admissible adéquate. Sinon, les haut-parleurs peuvent être endommagés.
- Ne pas connecter les bornes du système de haut-parleurs sur le châssis de la voiture et ne pas connecter le haut-parleur droit avec le haut-parleur gauche.
- Ne pas essayer de connecter les haut-parleurs en parallèle.

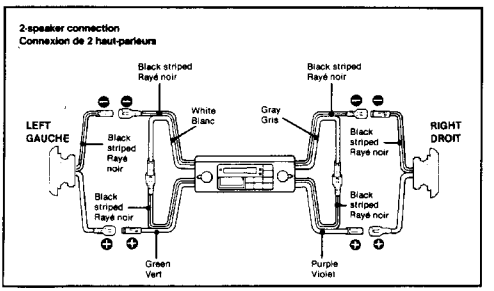
Régler le sélecteur d'amplificateur interne (INTERNAL AMP SELECTOR) sur la position 2 SP pour le système de deux haut-parleurs, et sur 4 SP pour le système de quatre haut-parleurs.




**4-speaker connection**
**Connexion de 4 haut-parleurs**

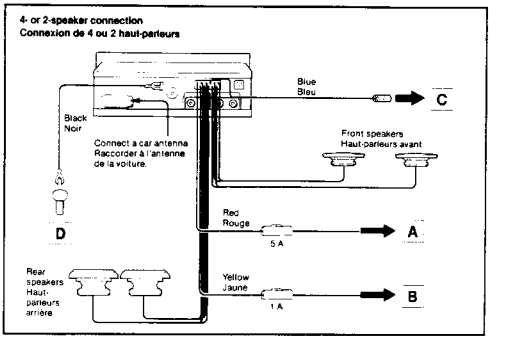



**2-speaker connection**
**Connexion de 2 haut-parleurs**

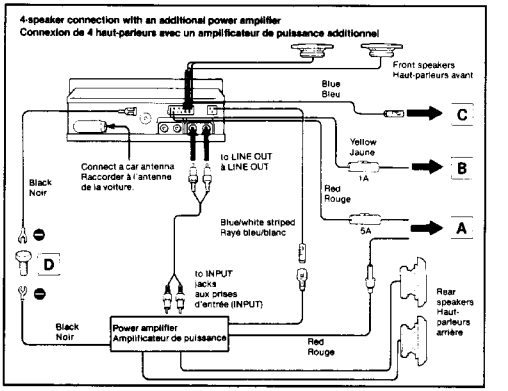



## Connection Diagram/Schéma de connexion

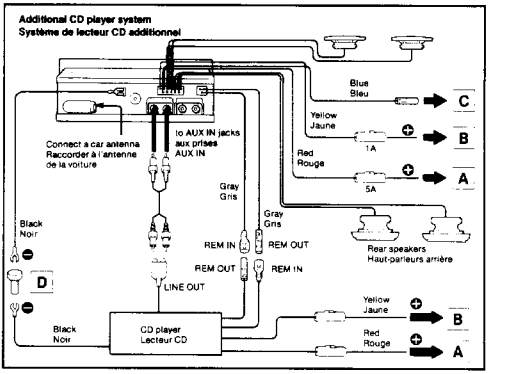
**4- or 2-speaker connection**
**Connexion de 4 ou 2 haut-parleurs**




**4-speaker connection with an additional power amplifier**
**Connexion de 4 haut-parleurs avec un amplificateur de puissance additionnel**




**Additional CD player system**
**Système de lecteur CD additionnel**




A to the + 12 V power terminal which is energized in the accessory position of the ignition key
B to the + 12 V power terminal which is energized at all times
C to the power antenna relay control box
D to a metal point of the car

**Cord color**
Red: Power input lead
Yellow: Power input lead
Blue: Power antenna relay control lead
Black: Ground wire

**Note:** A power antenna without relay box cannot be used with this unit. For details about the power antenna, refer to the power antenna instruction manual.

A à la borne positive 12 V qui est énergétisée par la position accessoire de la clé de contact
B à la borne positive 12 V qui est énergétisée en permanence
C à la boîte de contrôle de relais d'antenne à moteur
D à un point métallique de la voiture

**Couleur des cordons**
Rouge: Fil d'entrée d'alimentation
Jaune: Fil d'entrée d'alimentation
Bleu: Fil de contrôle de relais d'antenne à moteur
Noir: Fil de masse

**Remarque:** Il n'est pas possible d'utiliser l'antenne à moteur sans boîte de relais avec cet appareil. Pour les informations détaillées de l'antenne à moteur, se reporter à son mode d'emploi.